

**SERVIZIO SANITARIO REGIONALE
EMILIA-ROMAGNA**

Azienda Unità Sanitaria Locale della Romagna

Area Dipartimentale Economico e Gestionale

U.O. Acquisti Aziendali

Direttore ad interim: Dott.ssa Orietta Versari

PROCEDURA APERTA PER LA FORNITURA “DI DISPOSITIVI MEDICI PER SALA GESSI E PRESIDI ORTOPEDICI PER L’AUSL DELLA ROMAGNA”

CHIARIMENTI

(Aggiornato al 20 gennaio 2020)

1-PI007790-20

a) DOMANDA di seguito si inoltrano le seguenti richieste di chiarimento:

LOTTO 10: Il collare tipo STIFNEK viene richiesto nella versione Regolabile Adulti o nella singola misura Adulti?

Nel caso fosse la singola misura Adulti, a quale dovrebbe corrispondere? (Adulto corto-Adulto Regolare-Adulto Lungo)?

a) RISPOSTA: LOTTO 10 Misura unica adulti regolabile con sistema di fissaggio in velcro regolabile.

b) DOMANDA LOTTO 11A: Il collare tipo STIFNEK viene richiesto nella versione Regolabile Pediatrica o nella singola misura Pediatrica?

Nel caso fosse la singola misura Pediatrica, a quale dovrebbe corrispondere? (Pediatrico corto-Pediatrico Regolare-Pediatrico Lungo)?

b) RISPOSTA LOTTO 11: Misura unica pediatrica regolabile con sistema di fissaggio in velcro regolabile.

2) PI012478-20

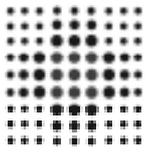
a) DOMANDA Art. 7. REQUISITI SPECIALI E MEZZI DI PROVA

I concorrenti, a pena di esclusione, devono essere in possesso dei requisiti previsti nei commi seguenti. I documenti richiesti agli operatori economici ai fini della dimostrazione dei requisiti devono essere trasmessi mediante AVCPass in conformità alla delibera ANAC n. 157 del 17 febbraio 2016.

Si domanda se i documenti necessari alla comprova del possesso dei requisiti, debbano essere caricati sul portale AVCPass entro il termine di presentazione dell’offerta oppure successivamente in fase di aggiudicazione

a) RISPOSTA: Non devono essere caricati entro il termine di presentazione dell’offerta.

b) DOMANDA Art. 13. MODALITÀ DI PRESENTAZIONE DELL’OFFERTA E SOTTOSCRIZIONE DEI DOCUMENTI DI GARA - Disciplinare: “Tutta la documentazione da produrre deve essere in lingua italiana o, se redatta in lingua straniera, deve essere corredata da traduzione giurata in lingua italiana. In caso di contrasto tra testo in lingua straniera e testo in lingua italiana prevarrà la versione in lingua italiana, essendo a rischio del concorrente assicurare la fedeltà della traduzione”



Si domanda di poter presentare traduzione in lingua italiana corredata da dichiarazione sostitutiva, resa ai sensi degli artt. 18 e 19 - 46 e 47 del DPR 445/2000. nella quale il legale rappresentante, consapevole della responsabilità penale cui può andare incontro in caso di affermazioni mendaci, ai sensi dell'art. 76 citato Decreto, attesta che la traduzione allegata è corretta, veritiera e corrispondente al testo originario

b) RISPOSTA Sono confermate le modalità indicate nel disciplinare di gara all'art. 13.